LG R5356 .YneZ

> Nerrlich, Paul Zu Jean Paul.



Wissenschaftliche Beilage zum Programm des Askanischen Gymnasiums zu Berlin. Ostern 1889.

Zu Jean Paul.

Von

Dr. Paul Nerrlich,
Oberlehrer.



I. Zur Textkritik.

Die wichtigste Quelle für die wichtigste Periode im Leben Jean Pauls ist sein 1829—1833 in 4 Bänden erschienener Briefwechsel mit seinem Freunde Christian Otto (Berlin, G. Reimer). Durch die Güte des Herrn Major Brix Förster in München sowie des Herrn Hansmarschall Grafen Wedel in Weimar sind mir die Originale von Jean Pauls Briefen — die von Otto kommen nicht in Betracht — zugänglich gemacht worden. Ein Vergleich derselben mit dem gedruckten Texte ergiebt jedoch so viele und so auffällige Differenzen, daß eine Zusammenstellung der wichtigsten nicht überflüssig erscheinen dürfte. In Band XLVI. Heft 138 von "Nord und Süd" hat Herr Major Förster bereits einige dieser Briefe von neuem abdrucken lassen; diese Neudrucke ergänzen das folgende Verzeichnis.

I. Band.

S. 29 Z. 11 st. eine gewisse Mütze l. eine weiße Mütze. 30, 6 st. eine . . . Periode l. 3... Perioden. 32, 3 st. sage I. laiche. 2 v. u. st. prodigo I. de prodigo. 43, st. 16. Februar 1. 19. Februar. 6 v. u. st. verächtlich 1. verächtlicher. 44, 5 st. vollständigen 1. vollstimmigen. 57, st. 2. März l. 12. März. 64, 7 st. Welt-Komptoir l. Wett-Komptoir. 72, 9 st. widerstreitende 75, 7 v. u. st. Aufschieben I. Warten. 77, 7 v. u. st. Feiertagen I. Feiertags-Büchern. 87 st. 1. Januar 1792 l. 1. Juni 1791. 7 st. rothe Striche l. Bleiweis-Striche. 12 st. 16 st. Worte l. verba. 92, 1 st. ein Strickmöglich l. zulässig. 88, 11 st. trinken l. saufen. strumpf 1. meine Hosen. 2 st. die andere 1. alle andern. 101, 5 v. u. st. durch den man . . . gestört wird l. der einen stört. 114, 8 v. u. st. Erwägung l. Untersuchung. 115, 8 v. u. st. diejenigen 1. die wenigen. 116, 4 st. verbreitet 1. vorbereitet. S st. führe 1. ziehe. 13 st. findet und genießt l. riecht und frifset. 119, 11 v. u. st. emporgespornt l. emporspornt. 125, 3 v. u. st. Beinen I. Stuhlbeinen. 126, 5 v. u. st. mehr verdorben sein I. mehr Dreck dran sein. 133, 6 st. geheime l. geheimere. 148, 3 st. von l. aus. 171, 2 v. u. st. durcheinander L untereinander. 172, 9 v. u. st. Anschauungen l. Anspannungen. 177, 9 v. u. st. gesetzlicher l. gesetzloser. 179, 5 st. beim l. im. 202, 8 st. Hanptsache l. Hauptursache. 206, 2 v. u. st. die Schen l. der Ekel. 224, 7 v. u. st. on l. man. 226 st. Ganzen l. ganze Ausbrüche. 227, 2 st. mikrokomische l. mikrokosmische. 4 v. u. st. verschwör' l. verschwür'. 266, 12 st. den Anfang . . . tragen l. nm den Anfang . . . 283, 4 v. u. st. es der Schöpfer l. der Schöpfer einen Hunger. 285, 9 v. u. st. einer l. ein moralischer. 287, 12 st. Bedürfnissen I. Bedürftigkeiten. 290, 11 v. u. st. voluminös I. dick. 291. 4 st. nichts 1. nicht. 10 v. u. st. da 1. darin. 295, 2 v. u. st. treuer 1. alter. 311, 6 st. Warten 1.

Kauern. 313. 2 st. Labeck l. Lübeck. 8 st. P. l. Petermännin. 7 v. u. st. einen langen Strahl ziehe l. noch einen bunten, langen Strahl ziehen kann. 314, 2 v. u. st. Eigenheit l. Eitelkeit oder Nachahmung. 316, 2 hinter "jetzt" fehlt früh nüchtern. 317, 5 h. grofsäugiges f. weichlippiges. 6 st. Vierundzwanziger l. Neuner. 319, 2 v. u. st. Billiges l. Weniges. 321, 5 st. P. l. Pütner. 11 st. Vierfürstin l. Wienfürstin. 324 h. diese f. elende. 325, 8 h. werden f. daher können wir erst jetzt eine Geschichte der christlichen Religion schreiben, so bald die letztere in einem gewissen Sinne aufhört. ib. st. da du keinen Dogmen angehörst l. da du kein Lutheraner leider bist. 326, 5 h. wäre f. jede. 6 st. wenn man l. dafs du. 333, 10 st. über Nacht l. zu Nachts. 334. 3 h. aus f. sogar perpendikularen. 353, 11 st. hat für alle meine Bedürfnisse bei Oertel gesorgt l. hat 6 Bout. Wein und englisch Bier für mich zu Oertel geschickt. 356, 2 st. einlassen l. verstehen.

II. Band.

48, 4 st. der Liebe I. dem Liebessehnen. 49, 10 st. überzeugt I. beweiset. 51, 2 v. u. st. W. 1. Wernlein. 53, 9 st. Gasthofe 1. Wirtshause. 15 st. wenn er mich 1. wenn er den Glanz. 54, 2 h. Stübchens f. Vormittags. 3 h. Karlsbad f. und eine geistige Molkenkur. 54, 9 v. u. st. V. l. Völderndorf. 2 v. u. st. Scherz l. Spafs. 55, 1 vor Girtanner fehlt Gesenius. ib. st. A. waren I. Ammon waren 1 Tag. 55, 6 v. n. st. Meister I. Heiland. 56, 4 st. einzutreten I. eintrittst. 86. 1 st. wegen des Buchs 1. über das Buch. 3 st. ersponnen 1. gesponnen. 87, 3 st. über dich 1. an unsern Freund Emanuel. 99, 4 st. Sonntags 1. Sonnabends. 102, 3 st. unserm E. l. unserm Doppelbruder. 109, 1 h. "Zeichen" f. "des ewigen Bundes wie das Zeichen". 10 h. "bleibe" f. "beim Kammerdiener". 4 v. u. st. tritt l. trete. 116, 9 st. Sp.... g l. Spangenberg. st. Markzieher l. Marktzieher. 1 v. n. h. ist f. rundbackig. 118, 5 v. u. st. Pforr l. Pfarr. 119, 2 h. schöne f. etwas volle. 120, 6 v. u. st. struppigem l. straubigem. 3 v. u. st. schien ein l. machte den beschwerlichen. 121, 1 st. wohnen l. wohne, st. kommen wolle l. komme. 5 st. W. l. Weimarschen. 11 st. sie l. das Geld. 4 v. u. st. deine Liebe und meine l. die Liebe in meiner. 2 v. u. st. Pforr l. Pfarr. 126, 2 st. Buche l. Oktavbuch. 4 st. Büchersendung l. Bücherlieferung. 127, 12 st. Frauen 1. Weiber. 15 st. hernach zu ihren 1. nachher vor ihrem, st. Sch. l. Schelling. 17 st. noch gefällt er l. er gefällt. 18 h. ganze f. verfluchte. 128, 5 st. trage in ein Buch die Merkwürdigkeiten ein 1. hefte mir ein Buch zu M. S st. Palingenesien 1. Teufels Papieren. 147. 8 v. u. st. K — s l. Köhlers. 149, 2 st. menschgewordenen l. Menschen gewordenen; st. angelegentlichere 1. höhere. 7 st. Novellen 1. Nouvellen. 11 st. dacht' 1. glaub'. 150, 3 st. persönliche 1. körperliche. 151, 8 st. in der späteren Zeit 1. zuletzt. 13 h. Sonntag f. am Tauftag. 17 st. Bewegungen l. Gedanken. 152, 7 v. u. st. Kindtaufglöckeben l. Kindtaufgeläute. 4 v. u. st. wieder l. herauf. 3 v. u. st. kommen l. gehen. 153, 11 st. mir . . . zuwider war l. mich . . . ekelte. 154, 4 st. in Genüssen l. im Geniefsen. 155, 7 v. u. st. deinen jüngeren Bruder I. dein Christoph. 156, 10 v. u. st. einiges I. oft. 163, 5 v. u. st. Lichtenau I. Riz. 164, 5 h. trug f. Schon die Landessverrätherei köpft sie; st. M. l. Möllendorf. 6 st. eintretendem Tode I. Sterbefall. 164, 9 st. ein in Brillanten gefafstes I. Brillantiertes. 165, 4 st. ältere 1. alte. 14 st. keiner Fran 1 keinem Weibe. 166, 1 st. den gegen die B. geänfserten Wahn ihres Mannes I, die Lüge ihres Mannes an die Berlepsch. 5 st. eifert I, zankt. 8 st. aus einige Blitze fahren lassen 1. hineinzanken. 175, 12 v. n. st. geschlossenen 1. beschlossenen. 6 v.

u. st. seiner Frau l. seinem Weibe. 178, 3 st. völlig l. meistens. 183, 3 v. u. st. Sch l. Schuckmann. 184, 6 st. H. l. Hufeland. 185, 2 st. W — n l. Wernlein. 4 v. n. h. ungewöhnlichen f. unsimplichen. 186, f. st. H. l. Heidegger, Landvogts Tochter. 188, 4 h. billigen f. das nie gegen ein Weib so moralisch war. 201, 6 st. bringet l. beringet. 3 v. u. st. als l. eh'. 204, 9 v. u. st. Erde l. Höhle. 228, 2 st. dotwiert l. dotieret. 6 st. l. l. Israel. 229, 9 st. Z. l. Zanthier. 230, 4 st. H. l. Hammel. 7 st. H. l. Hähnel. 9 st. es l. als, st. möglich l. nöthig. 12 st. P. l. Platner. 239. st. Moralität 1. Mortalität. S st. M..... f. l. Matzdorf. 240 st. B-r Becker. 241, 1 v. u. st. mehr l. wieder. 242, 11 v. u. st. erfreut l. vergnügt. 244, 12 st. Freundin l. Exfran. 253, st. 13. Juni l. 13. Juli. 265, 7 st. auf einem anmuthigen Punkt l. in einer schönen Junta. 10 st. Kr. R. l. Kriegs Räthin. 2 v. u. st. Natur l. Kultur. 266, 1 st. ist in Verbindung mit vielen Prinzen und der glänzendsten Welt 1. kennt denn doch viel Prinzen, welches der Teufel gesehen hat. 8 st. H. l. Hennings. 267, 1 v. n. st. Terzen l. Terzie. 271, 5 v. u. h. Sprengel f. als Grobian u. Saufer. 272, S st. R. l. Reich. 273, 7 st. breiten l. weiten. 286, 9 st. zerstreneuden I. zerstreuten. 11 st. letztes I. längstes. 15 st. dem l. dem Sechund. 287, 2 st. ihm l. diesem Bel zu Babel. 9 st. Fr. v. Grav l. Mme Grev. 10 st. Frau l. Kokette. 10 h. gesehen f. die eheliche Koadjutrix des vorigen Königs, des Weim. Herzogs und anderer krönenden Häupter. 8 v. n. st. stellen uns l. stallen. 2 v. u. st. Allen, nicht l. allem Volk, nicht blos. 1 v. u. st. an den Meisten I. am Merkantilischen. 291, 9 st. den Mittag I. das Mittagsessen. 4 v. u. st. der II.'s I. der Spitzbube Hennings. 1 v. u. st. W. l. Wernlein. 292, 3 v. u. h. seines f. lügenhaften. 2 v. u. st. tadelnswerther l. verächtlicher. 297, 7 st. hötlich l. häfslich. 299, 5 st. des bewegten Zustandes 1. der tollen Parenthyrse. 6 st. Sch. 1. Schüze. 12 st. Abendstunde l. Abendluft noch. 301, 6 v. u. st. dem l. der. 5 v. n. st. Faden l. Leine. 302, 2 streiche "fast". 10 h. Empfindung f. und fast des Weines. 303, 6 st. Gegenstand der Liebe l. zu lieben. 9 st. Gestalt l. Dicke. 10 st. Abdruck l. Abgufs. 307, 1 h. den f. tiefen. 309, 1 v. u. st. L. Leipzig. st. eingesaugt l. eingesägt. 340, 4 v. u. st. 27. Spt. l. 2. Oct. 341, 3 st. W....s 1. Wielands. 10 v. u. st. W. l. Weifsens. 342, 7 h. der f. elende. 9 v. u. st. voll Saamen, für welchen, l. volle Saamendüten. 7 v. n. streiche "bildet". 351. S v. u. h. siebeuten f. (und welder 369, 11 st. ins kleinste Nest I. in ein Loch. 371, S h. Fichte f. (der gar nichts). 9 st. Parallelismus 1. Realismus. 373, 2 st. häuslichen Verhältnifse können 1. väterliche Folter kann. 375, 11 st. schwarzen Spitzen-Brille 1. Augen-Achte. 376, 1 st. von 1. auf. 4 st. meiner Alten 1. ihr. 377, 3 st. so strömen l. so zugleich strömen und trinken. 11 h. die f. gesunde. 378, 8 st. bei der Herzogin Mutter mit Herder und Wieland invitiert 1. und Herder und Wieland zum Diner bei dem II. Geist invitiert. 383, 4 st. auch l. auf. 9 st. G. l. Georgs; st. Sonnenflecken l. Sonnenfackeln. S. v. u. st. II.'s ist ein Sch.... l. Hennings ist ein Schurke. 2 v. u. st. das Geschlecht I. die Geschlechter. 384, 9 st. Z. I. Ziethen.

Hl. Band.

5, 2 st. 1789 l. 1799. 6, 3 st. Ich hatte ihr einige Briefe von Em. und Amöne gegeben p. Sie hatte mir einige Briefe von Em. und Amöne (nur Du bist und bleibst die ewige Ausnahme, aber für dieses Wesen solltest Du mir eine Ausnahme von dieser Ausnahme gestatten) abgebettelt. 5 st. um mein Wort zu halten l. dem Versprechen. 7, 5 st. widerte l. ekelte. 24, 2 st. öffnen l. aufmachen. 10 v. u. st. Morgenschwindel l. Nervenschwindel. 8 v. u. st. Einflufs

der Atmosphäre I. Wetterglas. ib. h. Arbeiten f. Weintrinken. 26, 10 streiche "in der" u. "omnia". 28, 5 v. u. st. R. l. Rendanten. 29, 5 st. seinen Wünschen die rechte Richtung geben 1. s. Wünsche ändern. 6 st. ich habe viel Kummer von meinen Verwandschaften 1. ich schäme mich meiner Verwandschaft. 31, 4 v. u. st. ihren Schwager, welcher l. der kommen wird und 3 v. u. h. gilt, f. wie sie bei jenem. 42, 8 st. F. l. Feind. 9 v. u. st. Kalb l. Titanide. 6 v. u. st. Landhaus l. Landgut. 4 v. u. st. K. l. Karolath. 46, 1 st. Historien l. historischen. 7 st. G. l. Georg. 47, 9 st. Eisenach l. Eisenberg. 1 v. u. st. unterhandelt l. pazisziert. 54, 3 h. moralische f. wenn auch nicht freundschaftliche. 55, 6 st. fahren l. gehen. 60, 3 v. u. st. unerträglich 1. unerklärlich, 61, 7 st. Ich hatte in Gotha schöne Tage 1. Ich habe in Gotha auf Weimar losgezogen. 5 v. u. st. mir l. nur. 86, 10 st. P. l. Puphka. 87, 9 h. Brüningk f. und den Bruder Emanuel. 95, 1 v. u. h. ist f. das boshafte. 126, 5 v. u. st. geschrieben l. geschwiegen. 139, 8 v. u. st. erst l. nafs. 140, 6 st. bitterer l. litterarischer. 3 v. u. st. Kalender l. Kalbische. 141, 5 v. u. st. hinabgeschoben l. hinanfgeschoben. 153 streiche "Verehrte Freundin!" 7 v. u. st. und l. nur. 158, 6 v. u. st. Vergessenheit l. Vergefslichkeit. 160, 11 st. der 172, 5 st. 27 l. 7. 175, 6 st. B - z l. Beulwiz. 177, 10 st. zum zweiten Tag l. zur zweiten Nacht. 187, 4 st. L. l. Sophie. 188, 1 st. Ernstlinge l. Frühlinge. 212. 5 v. u. st. flüchtigen 1. dummen. 218, 12 st. er 1. der Schelm. 220, 4 b. kann f. nichts. S st. Buchhändler 221, 4 v. u. st. wendest 1. tournirest und drehest. 229, 1 st. beängstigende 1. furchtsame. 10 v. u. st. ein l. ihr. 9 v. u. st. bossiertes l. poussiertes. 255, 2 v. u. st. einer — auflösenden Arznei l. einem — Brechpulver. 257, 1 v. u. st. sie niemats l. keine. 258, 12 st. erworbener, durch ein Amt l. ertrotzter. 13 st. B. l. Boxberg; st. Ernestine l. Beck. 259, 2 st. einmal l. männlich. 5 v. u. st. ihrer würdig wärest l. ihr anpassest. 3 v. u. st. ohne es weniger in mir zu haben l. ohne es zu entbehren. 260, 11 st. nmflorten l. Flor-. 12 h. der t. ekelnden. 276, 8 h. ich f. juristisch betrachtet, aber gar nicht moralisch, durch eigne Fügungen des Schicksals. 9 h. Schwarzenbach f. in die Prima. ib. st. bin, der ich damals war, und den Fügungen des Schicksals widerstand 1. juristische Junggeselle bin. Wär einmal das Gegentheil, würd' ich dir's so frei bekennen, wie Rousseau der Welt, der 100 mal gefehlt. 277, 1 h. Schwaben f. bei einem Buchbinder. 2 st. sich l. ihm. 294, 6 st. Idolatrie l. Latrie. 4 v. u. h. Meinetwegen f. und seinetwegen, aus Eitelkeit. 3 v. u. st. Gesellschaft 1. Pack. 295, 1 st. Frauen 1. Weiber. 296, I vor konnte f. Hund. 12 st. etwas lauer l. nicht warm genug; st. ihn ein l. ihn im clavis das; h. Lob f. des verhafsten. 11 st. Mensch 1. Mann; st. man l. das Publikum; st. indem man so viel l. wenn es so lange. 17 st. in Berlin l. nach Berlin will und dafs ich da. 18 st. dort l. in Berlin; st. Abreisen 1. Verreisen. 20 st. Annäherung 1. Kleinigkeit; h. lieb f. der Ton der Hoftafel war leicht und gut - mündlich ein Mehreres! 297, 4 h. Hingegen f. im Thiergarten blieb [ich]; 5 st. hatte ich mit einem zu feurigen Herzen zu kämpfen I. (Eger etc.) eine Nacht und rauchte meine Pfeife und ging rein von dannen und Gott sei Dank, aber nicht mir. 298, 5 st. gelehrte 1. langweilige. S vor neunen f. Levi. 3 v. u. st. durch seine Lage gedrückten 1. dürftigen. 2 v. u. st. deswegen 1. seines Mangels wegen. 1 y. n. st. geist- und gemüthvolle 1. herzige. 299, 12 v. n. st. hineinspielten 1. hineinspülten. 301, 3 st. zeigte ihr bestimmt 1. legte ihr aber das Nein am nächsten; mein zweiter (nach ihrer Antwort aus Hildburghausen) sagte das Nein. S. st. allein geschehen t. wenn ich den Brief habe, antwort' ich der C. auf ihren letzten aus Hildburghausen wieder das stillere letzte Nein. — (Er liegt bei; ich habe das Nein fortgeschickt.) 303, 6 st. nur

l. nicht. 8 st. idealisch l. idealistisch. 14 st. irdischen l. indischen. 308, 1 v. u. st. W. l. Weimar. 325, 8 st. Brief I. Absagungsbrief. 12 st. Schieksal I. Nein. 13 st. II s Parteilichkeit gegen mich natürlich 1. (und mein hiesiger Brief an die Herder beweiset es) dafs ich aber der guten C. die Ehre des Neins zulassen wollte, die freilich, als sie sie nicht annahm, dann mir zufiel. Ueber Herders Parteilichkeit überall steigt nichts. Dieser große Bilder-Kenner fand ihres . . . recht treffend; ich bat sie, das elende Ding statt mir ihm zu schenken. 326, 6 h. neue f. schärfere. 8 st. stärker 1. fetter. 3 v. n. h. er f. ans Unbehülflichkeit und Stolz und Zorn dann — 1 v. u. st. bringen 1. stochern. 327, 3 v. n. st. zur Ehe 1. zum Ehebett. 328, 1 st. dahin führen 1. darin liegen. 4 st. G. l. Goethes. 329, 5 h. blos f. die Unmöglichkeit. 9 v. u. h. Gefolge f. die Jüdinnen sind ihm durch meine Person und den clavis abtrünnig geworden, schreibt Buri an II. 330, 5 h. legte f. Aber sie hätte doch nicht aus dem Balsam so etwas wie neuen Kitt wieder ziehen sollen. 7. h. wäre f. Aber solchen ehrlosen Verwandten wie Deinen hätt' ich nie angehöret; meine wären alle rechtlich und ehrliebend gewesen. 331. S st. leicht 1. sehr. 10 st. Frau 1. Kebs-Hälfte. 333, 1 h. ihr f. Wir bewohnten dann das Kanapee. 11 h. meinem f. schlafendem. 13 b. ich f. die ganze Nacht. 16 st. S. l. Schilding. 343, 4 h. Herzog f. auch auf dem Thorzettel standen wir so. 2 v. u. st. der Gestalt l. des Körpers. 335, 13 h. Gräfin f. Henriette. 18 h. seine f. künstliche. 20 h. nur f. immer. 336, 7 v. n. st. W. l. Werner. 356, 8 v. u. st. noch l. doch. 7 v.n. st. und l. oder. 6 st. Schere l. Scheve. 357, 1 st. Claus l. Clausius. 4 st. Hastler l. Hastfer. 358, 5 v. n. h. ratifiziert f. Seine Individualität plagt ihn zu bitter und von seiner Schwester hängt sein Meinen ab. 3 v. u. st. welches l. welchen. 359, 9 st. die Neuern sind l. die neue Sekte ist. 11 h. Bernhardi f. der Schlegelianer. 361, 5 st. Grätin l. Schlabrendorf. 12 h. ist f. Noch ist res salva. 361, 2 st. L. l. Liebmännin. 362, 7 st. Glaubens l. Religious. 385, 11 st. H. l. Herold. 16 st. (aber nach . . . Uebereinkunft) 3. doch auf seine Erlaubnis. 2 v. u. st. einander l. sich. 386, 7 v. Wangenroth f. und Busen. 13 st. jeder des höchsten l. sogar adlichen. 1 v. u. h. Vater f. so. 388, 4 v. u. st. der saufte l. den sanften. 2 v. u. st. mich l. ich. 389, 10 st. ††† l. Ahlefeld. 4 v. n. h. zerlumpte f. Lumpen-. 2 v. n. st. ihr l. ihn. 390, 13 st. fördert 1. fodern. 14 st. diese jene 1. jene diese. 391, 5 st. W. l. Wernlein. 12 v. u. st. Hildburghäuser l. Hardenberg. 11 v. u. streiche Hof. 392, 2 st. Sünder- l. Sünden-, 14 st. Schwäche l. Logik. 35 streiche "man". 17 st. den unter 1. der unter. 2 v. u. st. Jahr 1. Jahrhundert.

IV. Band.

19, 1 v. u. st. Briefe l. einen Brief. 20, 1 st. ich l. er; st. bekomme l. hole. 4 h. dieses f. einzige; st. werde l. mufs. 5. h. ganzen t. halben. 25, 8 h. seit f. 2 Briefen und 3. 9 streiche Brief. 14 st. trägt l. hängt; st. im Garten nach l. von meinem Fenster in den Garten herab und ich trinke davon. 26, 2 st. und l. oder auch für. 7 st. Gesellschaft l. Visite. 5 v. n. h. Gottwalt f. Bliz. 27, 10 st. eine l. nie. 14 h. Beiliegendes f. Weniges und Künftiges. h. Triebwerk f. z. B. 15 st. Bei dem l. den; st. Al.... l. Alvensleben. 16 st. und durch...... wurde es l. den Mecklenburg. Erbprinzen, die Königin etc. dem König. 17 h. Mayer [so z. lesen] f. der Kabinetsrat Beume [J. P. meint Beyme]. 18 h. Konzipient f. eines Lobes und Versprechens sein. 19 st. sein l. hätte. 28, 12 h. wird f. an meinen Herzens- und Seelenbruder Emanuel geschrieben; so auch 14 st. so l. jetzt; h. wie f. noch mehr. 29, 5 h. werden f. das Verlieben kann ausgesetzt werden. 6 st. seine Fran l. sie; st. amorosos l. amorosi. 8 st. Freude l. Be-

ruhigung. 13 st. schon wufste I. vermuthete. 14 h. sich f. darin noch 100 pp. mal; h. vorher f. Sie weis für Emanuel ein herrliches Judenmädgen in Berlin; er solte hin. Komme bald her. 17 st. S.... l. über welche gegen mich Leipzig und Berlin sattsame Verläumdungen ausgeworfen. 19 st. Krützens 1. Röntgens. 30, 3 st. und antworte bald 1. Beantworte auch den vorigen Brief. 35, 3 st. Alter l. Otto. S st. keinen l. kleinere. 36, 11 st. da sich geben will l. der sich des Scheins vom Erfolge seiner Verwendung schämte. 7 v. u. streiche "aber"; st. viele Bürgerliche l. nicht die bürgerlichen. S st. die meisten sind l. das Meiste ist. 4 v. u. h. dich f. oder Emanuel. 48, 9 v. u. h. Euch f. beiden und Emanuel. 7 v. u. h. bestelle f. hieher. Sie hat nicht Einen grosstädtischen Miszug und liebt die Einsamkeit fast zu sehr. 1 v. u. st. Wern l. Wernlein. 49, 1 st. mit l. und borgend; st. beschenken l. schenken. 3 h. Du f. oder Emanuel. 5 st. wolltest l. wollt. 50, 4 st. ausgetreten l. heraus. 8 st. Föhren- l. Thon-. 11 h. ausgenommen, f. die sogar jede Hand stehlen; streiche "die betteln freilich nicht". 4 v. u. st. erfuhren wir l. sagte uns das Thor an. 3 v. u. h. Sohn f. von jeher; st. als ein solcher l. da. 51, 5 st. Amönens I. Emanuels. 6 st. Strafsen I. Gassen. 7. h. Gras f. und in den Häusern das Vieh dazu. 11 st. hören 1. ertragen. 2 v. u. h. mich f. neulich; h. grüfsen f. er pries meine Clotilde gewaltig. 1 v. u. st. Schlegels I. der Schlegel. 52, S st. von I. vor; 11 st. der I. ihrer. 6 v. u. st. einen l. einer. 5 v. u. st. Baue l. Baute. 1 v. u. st. als l. ins; st. seine l. seinen. 53, 1 st. Vulkanausbrüche l. Vulkansrauch; h. Jemand f. z. B. ihn. 62, 5 h. deine f. Emanuels 63, 7 st. Ziel I. Ciel. 7 v. u. st. Hexen-Treiben I. Hexenglaubens. 6 v. u. h. andern f. aber scharfsinnigen. 64. S streiche "antworte". 9 st. Fichte l. Fichtist. 10 st. dein Zusammensein l. deine Entrevue; st. erfrent mich sehr l. ist mir herzlich lieb. 12 st. wahrhaft und innig l. mehr tragen und. 65, 2 st. das ganze Nest l. den meisten Rest. 8 st. heifser l. wilder; h. Freude f. gabe und. 9 streiche "Meine Fran! . . . Alter. [dafür folgt ein P. S. Carolinens]. 68, 6 v. u. h. schreiben f. in schönster Mufse. 5 v. u. st. zu l. so. 3. v. u. st. Behandlung 1. Handlung. 2 v. u. h. müssen f. neuer und. 69, 2 h. ihrem f. llöfer; h. jetzt f. auf dem Papier. 71, 2 st. was l. und. 3 st. dann in l. nach; h. Magen f. einen succ. u. sang. daraus gewinnen, der. 7 h. Philosoph f. als Mensch. 9 st. gut l. recht; st. Herder l. Herder's Tochter; st. den l. dem. 10 st. dem l. den. 4 v. n. st. Frikzion l. Frikzionen. 73, 1 h. die f. Briefe der. 82, 7 vor dein Name f.: Zum Glück, Lieber, brauch' ich über die ganze Freuden-Gegenwart keine Sylbe zu sagen, da sie Emanuel sagt. Em. findet an allen Orten Freunde, entweder neue oder alte; so findet er auch hier Lente, für die er wieder Postgeld ausgeben wird; ib. streiche den du dir . . . Lieher. 5 v. u. st. andern 1. mehreren; h. Schlitten f. weswegen ich sie ihm nicht zum 2 ten mal abschlug. 83, 1 st. der C.... 1. das Georgium sidus; st. daher sich 1. da. 3 st. L . . . l. Liebmann. 4 st. plattes l. fettes. 1 v. u. st. mitbeisitzenden l. mitvornsitzenden. 84, 2 st. öfter l. mehrmals. 6 h. denen f. man; st. ereilen l. zu erreiten. 7 st. übereilen 1. überreiten; st. gewinnt 1. zerrinnt. 9. h. kann f. nie in: h. spielen f. und stinken. 10 streiche "des Titans". 4 v. u. streiche "frühere und"; st. Aktenlesen I. Aktenwesen. 85, 4 st. nicht unabhängiger I. bei der Abhängigkeit von einem prosaischen Bruder, der ja auch sterben kann, für freier; st. in deinem vorigen Verhäftnis 1. bei der von der Pflicht? — 86, 11 h. Frachtbriefe f. Emanuels Bier gieht mir wieder einen Magen, den Mantel des Lebens. 4 v. u. st. meinem I. meiner; st. Schreiben I. Schreiberei. 94 f. Richter an Otto. 4 v. u. st. Mein I. Ahlefeld zahlte 50 Thlr. von seiner Schuld, die alles versprechende Herder nichts, die Liebm.

schweigt. Jacobi auch seit 1 Jahre. — Auch das. 95, 12 vor Wir f. die Feuchtersleben benahm sich nicht recht gegen meine Frau, die daher nun nichts mehr anspint. Ich war rubig-kalt. Sieh' die Hof-Sitte! 9. v. u. streiche "nur". 96, 5 st. aller der I. der alten, festen. 11 h. wurde. f. die Herzogin Amalie stellte sich schon im voraus an den Taufstein und sie soll gebeten werden. lch kann dir nicht sagen, wie C. überall gewinnt. 12 st. der l. deiner. 14 st. acht l. 2 6 v. u. st. A. l. Albrecht. 1 v. u. st. worin l. worein. 97, 2 h. Lump f. und umgekehrt. 6 vor der f. , ; st. dem ist l. lies ich. 7 streiche "durch"; st. widersprochen l. widersprechen. 9 st. , Daher I., daher. 10 st. "Sie I. "Sie; st. finden I. sinken. 3 v. u. st. sparet I. sperrt; st. Dir 1. die oder. 98 h. wie f. so. 3 st. Moreau l. Merau. 4 st. mufste l. wird. — 5 st. jetzt durch . . . Vater 1. durch die gute Julie und sie es halb durch den Kontrast mit dem Vater. S st. Aber auch l. Ach aber so; h. ist f. doch. 14 h. Thieriot l. ist bis ins Tiefste eitel, sonst. 8 v. u. h. müfsigen fehlt ; es ist seine hohe Herzens-Schule. 1 v. u. st. mit l. oder Emanuel zu gleicher Zeit. 99, 3 st über die 1. die mir. 6 st. setzen 1. schreiben. 6 v. u. st. Du bekamst 1. Emanuel bekam. 1 v. u. st. K . . . 1. Kropf (Minona). 100, 4 st. Stelle 1. R. Quartiermeisterin. 7 h. Du f. wieder; st. böse, l. böse? Oder. 108, 4 v. u. st. ganze Fernen l. ganz ferne. 109, 7 st. Diese l. In dieser; st. klagte sie über Schmerzen l. hatte sie bei ihrer fortblühenden Gesundheit fortwachende Schmerzen. S. st. erklärte l. fand. 110, l st. überliefs.... Entzücken 1. hatt' ich, die kühne Wahrheit zu reden - ach wie sehnt' ich mich nach dir oder Emanuel nur meine Entzückung und Gott und den Spiz. 1 v. u. st. Schmerzen sehon I. Wehen heute. 111, 1 st. noch l. doch. 2, h. schreien f. vor Schmerz. 4 st. guter deine A. l. vor dir und Em. u. Am. 5 h. ersten f. schriftlichen. 8 st. zum Herzoge l. zu ihm. 6 v. u. st. dich l. doch. 5 v. u. h. verdienst, f. — dich. 114, 5 v. u. st. verfliefset l. verflöfset. 115, 2 h. ihn f. ihm. 3 st. er selten gebunden ist l. Sie über alle Artikel nachfragt, worüber man nicht lobte. 6 st. fuhr l. ging. 11 v. u. h. und f. die. 116, 2 st. Weihnachtstag l. Feiertag. 5 h. geschrieben t. und also früher, bis 3. Nov., wo ich's wieder, dauert sie fort.; streiche "nichts.... sehen". 8 h. müfstest f. denn. 117, h. besten f. und dümmsten. S st. zärtliche l. zärtlichste. 10 h. unbeholfen f. weltlos. 11 h. scheinbar f. so. 11 v. u. st. Obgleich wer und l. die Krankheit meiner C. (höre, Emanuel) wurde. 9 v. u. streiche wurde. 3 v. u. st. unsers Höfer Leben l. Hof mit Einer Lehne. 118, 3 st. so l. durch das Jahr. 123, 4 st. den l. der. 5 st. wenig l. hundswenig. 6 streiche "dich". 12 st. alte 1. alle. 16 st. dieser 1. hiesiger. 2 v. u. st. durch den l. denn dann. 124, f h. dich f. hoff' ich. 2 st. meine l. deine. h. Briefe f. an mich. 5 st. frischaufgelegten l. aufgelegten. 9 v. u. st. Richter l. Ritter. 7 v. u. st. spreche l. d. h. deutsche Veimer für deren Orden v. Hompesch (auch zum Herzog) reisete, das erzähle, was ich bis dahin noch behalten werde aufser dem Abschen. 1 v. u. st. hab' l. hatt. Die Anmerkung "Ans den Flegeljahren" ist zu streichen. 126, 3 st. 1 l. 4. 5 st. freilich 1. stets. st. anschaffen 1. machen 9 vor Mein f. Emanuels Briefe werden immer wiziger und dadurch kürzer; Wiz und Kürze wohnt stets in 1 Feder, ja beide sind am Ende nicht zwei, sondern 1. 14 st. Gerner 1. Gefsner. 12 st. eher l. sehr. 3 v. u. streiche "mein Freund wird mir". 2 v. u. st. die Freude nach seiner verschiebenden l. diese Freude wird mir deine verschiebende. 127 streiche "von Preufsen". 4 st. Christtaube L. Geists-Taube; st. und L. oder. 5 st. Künftige L. Ende künftiger, 6 st. eine L. die. 10 v. u. st. reisen 1. auf Reisen; st. gerne 1. zwar. 9 v. u. streiche "gienge". 8 v. u. st. 3 l. 3 l. 2 2 st. praktischer 1. poetischer. 3 st. Schlegelianer 1. Schlegelit. 8 st. Journalen 1. Monaten. 13 st. Askan, G.

viel von dir spreche f. wie mit dir reden kann. 44 st. bekommen erwählen f. wählen. 134, 1 v. u. st. - 1. durch die Post. 1 v. u. st. Wegstreichen f. Weg - st. Dazusetzen f. Zuschreiben; h. gegeben f., widerlegt. 135, 1 st. an l. bei. 2 h. ich f. und C. 3 st. zusammen l. freundschaftlich in seinem Haus. 5 st. sprechen und befragen für Dich, zu l. sprechen. In deiner Quartiermeisterei findet er. Sstreiche zu; h. Qual f. und Unreinigkeit. 13 st. Dir I. ja. 3 v. u. st. kalt dumm 1. kalte, dumme. 2 v. u. st. Anfangs Da 1. Eben bekam ich Em. Brief. Sag ihm und Dir, das ich vielleicht Vor-Anfangs künftiger Woche kommen und dreieinig mit C. und E. bei ihm logiere, da. 136, 4 st. in l. mit. 7 v. u. st. noch l. vorher. 4 v. u. st. zu sich einladen I. bei sich essen. 3 st. Von I. "Von". 4 st. Nacht sagt er. Er kann I. Nacht, sagte Kr., der. 6 h. leiden l. will. 9 st. jetzt l. doch. 11 st. Auffahren l. Aufahren str. und Heftigkeit. 145, 8 v. u. h. poetisch f. und die Wolzogen ächt-prosaisch-unmoralisch. 6 v. u. st, sollst du künftig l. magst du aus Emanuels Briefen, 5 v. u. st, wenn sie erzählt wird l. wer sie holt. 146, 4 streiche "oder drei"; streiche "doch dabei". 3 h. traurig 1. anno 1803. 5 h. gehe f. eben. 150, 9 h. fand l. endlich. 10 streiche "nur." st. Spafs - Reiz l. Spafs und Reiz. 12 st. Dein Rienzo I. Rienzi. 151, 2 st. 4 l. 11. 4 st. deine Briefe I. deinen Brief. 12 st. täglich 1. jährlich. 14 st. die Schwester meiner Frau 1. Ernestine. 15 streiche "meines Max". st. Mehlmann I. Mahlmann. 152, 2 h. gutmüthig f. und schwachlügend. 2 h. Fran f. jetzt. 3 st. die jung 1. junger. 4 st. große 1. starke. 6 st. Hofe 1. Hefe. 3 v. u. st. Aufenthaltsort 1. Ort. 156, 10 v. u. st. seine Tochter I. sein Mädchen. 9 v. u. st. rettete sie I. ich rettete es. 6 v. u. st. Kommifsaire I. Kommission. 157, 4 st. hat I. hatte. 14 v. u. st. Veränderliches I. Verändertes. 10 v. n. h. dar. f. gleich einem Ufer schein' ich dem zu fliefsen, der ja blos selber fliefset. v. u. st. aushalten 1. ausstehen. 158, 3 st. was lieb ist 1. nun — und ich für C. besonders — 1) weil. 5 st. so war, dafs er 1. mur adlicher war, der aber beides. 7 v. u. st. . Aber ein Hof Neuigkeiten I. ; aber das leichtere Beisammensein (denn vor keinem Fürsten bin ich verlegen, aber bei einem Höfer Conrector giebts géne) — das Sein im Mittelpunkt des Hörsaals, politische und efegante artistische Neuigkeiten. 5 v. u. st. und Wein ungerechnet 1. und an Weinen. 3 v. n. st. Ich bitte, schreibe mir 1. Bitte wenigstens Emanuel, mir zu schreiben. 2 v. u. st. den Journalwesen I. Journalistikum. 159, 2 v. o. st. nicht zu theuer I. (theuer sei es immer, d. h. 70. S. 90 f.). 3 st. einer l. der. 6 st. schönen Verhältnisse mit dem Hof l. ratificierten Rechnungen auf den Fürstenhof. 7 st. vernichteten 1. auslöschten. S streiche "und Kindern". 9 v. u. st, genug J. gewifs. A.v. u. st. Vergieb mein langes l. Vergebe mir Emanuel mein. B.v. u. st. senden 1. fördern. 2 h. lässet f. denn. I v. u. h. dediziren f. insofern ich etwas haben und doch mit Ueberzeugung preisen will? dem König in Preufsen (die Theorie dem Mann, die Praxis (Titan) der der Fran) dem Baierfürsten ? dem neuen Herzoge von Gotha? — dem Minister Hardenberg? 160, 3 st. ob 1, wie. 10 h. werden f. göttlich. 11 st. mit Deiner I. Du und. 2 v. u. st. denke 1. danke. st. Dir. I. Dir.) schnell. 161, 3 st. Schlegelianer I. Schlegeliter. 4 st. bin I. wurd'; h. tlause f. wieder. 164, 4 v. u. h. Antwort f. an den wahrscheinlich abgereisten Emanuel. 3 v. u. st. am 1. diesem hah' ich nämlich zu sagen, dafs ich am. 4 v. u. st. hoff ich . . . einzurücken noch früher das Quartier beziehe, das er leider noch nicht für mich machen können 165, 7 st. wie l. wir. 43 st. ja l. da. 488, 2 v. u. st. deutlicher l. heller. 4 v. n. st. mehremale l. mehrmads. 189, f st. darin l. daran. 11 v. u. st. Taufe l. Taufrede. 10 v. u. st. Sacktuch l. Schmopffuch. 9 v. u. h. armen f. leider seligen. 8 v. u. streiche der schou selig ist. 2 v. u. st. setzt l. sagt; streiche vor. 190. i st. wenn ich.... beschnitten l. wenn nicht entmannt [darüber geschrieben: verschnitten], doch beschnitten. 6 st. zuletzt l. jetzt. 11 st. Noten l. Noten, blofse Einfälle ohne allen Text-Bezug. 12 h. vermischte f. (alte und neue). 13 streiche "heraus". 14 streiche "die Erinnerungen au"; st. Sprach- l. Sprech-; st. wieder erwecken Ekel war l. der so oft mit dir über den Ekel scherzte, etwas wieder, hoff ich, auffrischen. 5 v. n. st. auf l. auch. 5 v. n. st. dem Kupfer in l. den Kupfern und. 4 v. n. st. gegeben l. ausgegeben. 191 st. der l. bei; st. Vorauszahlung l. Nachzahlung; st. der l. des: st. 6, l. 6 ten. 5 streiche "tür". 9 st. ihr l. schr. 6 v. n. st. Doch Gegentheil l. diefs hält mich indess nicht ab, denn. 5 v. n. st. All-Bessern l. All-Besten; st. Einzelnen l. Einzel-. 192, 8 h. abgehend f. und zu unmäßig dabei trinkend. 13 st. wasserbegofsner l. nasser, begossner. 193, 7 st. daran l. darin; st. Du hast . . . Ansprüche l. Auf Grofse verlass' ich mich keine Minute länger, als meine Gegenwart dauert; eine schwache Allmacht, da man so oft zur Thür hinans und fort mufs, und wär's nur, das zu pissen, was man drinnen getrunken. 14 h. Alles! f. auch von Deinen hieher hab' ich gehört, sie selber aber nicht: die schlechtesten Christen wissen jetzt mehr aus den Briefen der Apostel, als ich und Emanuel aus Deinen.

II.

Zur Chronologie und Quellenkunde.

Erklärung der Abkürzungen.

Herausgeg. v. Otto Sievers. Braunschweig 1884. A = Akademische Blätter. Theater-Briefe von Goethe und Freundschattliche Briefe von Jean Paul. Von Dietmar. Berlin, 1835. ${
m F}={
m Denkwürdigkeiten}$ aus dem Leben von Jean Paul Friedrich Richter. Herausgeg, v. Ernst 4 Bände. München 1863. Fu = Erinnerungen aus meinem Leben etc. III. Band. Jean Paul Friedrich Richter. Herausgeg, von Z. Funk. Schleusingen 1839. H = Aus Herders Nachlafs. Herausg. v. II. Düntzer und F. G. v. Herder. 1. Band. Frankfurt a. M. 1856. J Aus F. H. Jacobis Nachlafs, herausgegeben von R. Zoeppritz, L. Band. Leipzig 1869. Briefe von Charlotte von Kalb an Jean Paul und dessen Gattin, herausgeg. v. Paul Nerrlich. Berlin 1882. Kn. = K. L. v. Knebels literarischer Nachlafs und Briefwechsel. Herausg. v. Varnhagen v. Ense u. Th. Mundt. H. Band. Leipzig 1835. L = Wissenschaftliche Beilage der Leipziger Zeitung. 1881 Nr. 70. O = Jean Pauls Briefwechsel mit seinem Freunde Christian Otto. 2.-4. Band. Berlin 1\$29-1\$33. R = Jean Pauls Briefe an eine Jugeudtreundin. Herausg. v. J. Fr. Täglichsbeck, Brandenburg 1858. U = Jean Pauls ungedruckter Nachlafs, so weit er dem Herausgeber vorgelegen hat. V = Sonntags-Beilage zur Vossischen Zeitung. W = Wahrheit aus Jean Pauls Leben. Zweites Heftlein. Breslan 1827. Sechstes Heftlein. We = Jean Pauls sämmtliche Werke, 3. Auflage. 29. Band. Berlin 1862.

			•	_			
		1798.			16	von Berlepsch	U.
		Jean Paul in Leipzi	g.		17	an Thieriot	F1405 (W VI 33)
Janua	ır 3	von Otto	О И 168.		15	an Ch. Reimer	L.
	-[von Ch. v. Kalb	K 23 (F II 57).		18	von Brüningk	U.
	5	an Amöne Herold	0 IV 258.		21	an Brüningk	W VI 35.
	5	an Caroline in Hof	W VI 27.		21	an Berlepsch	F II 117.
	7	an E. v. Berlepsch	F II 111.		27		O II 227.
	10	von Otto	O II 173.			erster Band des Tit an	
	12	an Otto	О II 171.			zn überarbeiten an-	
	13	an Fr. v. Oertel	F I 367.			gefangen.	
	20	an Fr. v. Oertel	F I 367.	Mai	?	von Berlepsch	U (F II 117)
	30	an Benata Wirth	R 99.		I	von Herders Gattin	
	30	an Caroline	U.			u. Herder.	II I 292.
Febr.	7	von II. v. Schuckmanr			12	an Emanuel	F I 77.
	12	von Ch. v. Kalb	K 23 (F II, 58).		12	von Otto	O II 231.
	14	an Oertel	F H 368.		16	an Otto aus Dresden	O II 238.
	16	von Otto	O II 189.		17	von Emanuel	F I 78.
	19	an Amöne	O IV 259.		22	von II. v. Schuckmann	U.
	21	an Oertel	F II 368.		31	in Leipzig	
	21	an Otto	O II 181.	Juni	5	von Berlepsch	U (F II 118).
	27	an Kalb	F II 58.	i	5	an Otto	O II 243.
	27	an Emanuel	F I 75.		13	von Otto	O II 246.
	Bi	llete v. E. v. Berlepsch	ı U.		18	an Otto	O II 254.
März	3	an Oertel	F 1 369.		20	von Otto	О Н 257.
	13	an Otto	O II 200.		23	von II. v. Schuckmann	U.
	15	von Kalh	K 21 (F II 59).	Juli	2	an Otto	O II 263.
	19	von Emanuel	F 1 76.		S	an Caroline	U.
	20	von Otto	O II 205.		11	an Otto	O II 267.
		von Otto	O H 210.		13	an Otto	O II 253
	21	von S. v. Brüningk	U (F III 32).				[Juni schemt Druck-fehler],
		Palingenesien gee	endet.		15	an Otto aus Giebi-	
		an Oertel	F I 369.			chenstein	O II 269.
	25	von Otto	O/II/218.		30	in Leipzig	
	25	von M. v. Kropff.	U.	Aug.	7	von Otto	O II 278.
	26	an Otto	O II 220.		?	an Kalb	F II 61.
	30	an Otto	O II 221.		5	an Gleim	F III 38.
April	3	an Otto	O II 227.		12	an Amöne	O IV 262.
		J.P. in Hof			15	an Otto	O II 286.
	1	von Kalb	K 25 (F H 60).		17	an Herders Gattin	
	5	an Emanuel	F I 76.				II 293 (W VI 36).
	11	von Berlepsch	U (F II 111).		22	an Otto aus Jena	О II 297.
	1.1	von Thieriot	F1 103 (W VI 29).		23	an Otto aus Weimar	O II 298.

	26	von Brüningk	U.	11	von Marianne?	U.
	26	von Otto	O II 293.	12	an Emanuel	F I 79 (W VI 69).
	28	von Otto	O II 315.	13	an Thieriot	W VI 70.
Sept.	4	aus Naumburg au		15	an Amöne	O IV 268.
		Otto	O II 313.	15	von Baggesen	U.
	5	in Leipzig		20	von Graf Adam Moltke	
	7	an Fischer	W VI 37.		in Kiel	U.
	18	von Otto	O H 323.	21 von	Otto	O II 360.
	22	Überarbeitung des		23	an Herder	II I 297.
		ersten Titan-		30	an Otto	0 И 366.
		bandes vollendet.		Dez. 1	an Otto	O II 369.
	26	an Herders Gattin	H1295 (FIII35).	?	von Kalb [mehrere	
	27	Jean Pauls Briefe			undatierte]	K 29 ff.
		n. hevorstehender		3	an Jacobi J.	. 201 (We 29, 215).
		Lebenslauf be-		9	an Schütze	W VI 72.
		gonnen.		9	an Graf Moltke	W VI 73.
	?	von Berlepseh	U.	15	von Otto	0 П 378.
Oktob	. 2	an Otto	о и 340.	21	von Marianne	U.
			[hier falsches Datum.]	21	an Berlepsch	U.
	2	von Otto	O II 346.	2-1	an Chr. F. Weifse	W VI 74.
	2	an Caroline	U.	24	von Kalb	K 34.
	2	an Amöne	O IV 266.	25	an Otto	O II 383.
	4	von Caroline Herder	F III 36.			
	4 6	von Caroline Herder von Hohenbaum aus	F III 36.		1799.	
			F III 36. U.	Januar ?	1799. von Kalb	K 34 fl (F II 63 fl).
		von Hohenbaum aus		Januar ? 5		K34ff(FH63ff). K37 (FH67).
	6	von Hohenbaum aus Rodach	U.		von Kalb	K 37 (F II 67). U (W VI 74).
	9	von Hohenbaum aus Rodach an Otto	U. O II 350. O II 352.	5	von Kalb von Kalb	K 37 (F H 67).
	6 9 12	von Hohenbaum aus Rodaeh an Otto an Otto	U. O II 350. O II 352.	5 5	von Kalb von Kalb von Weifse	K 37 (F H 67). U (W VI 74).
	6 9 12 ?	von Hohenbaum aus Rodach an Otto an Otto von Chr. H. Schütze	U. O II 350. O II 352. W-VI 66.	5 5 6	von Kalb von Kalb von Weifse an Otto	K 37 (F II 67). U (W VI 74). O III 6.
	6 9 12 ? 13	von Hohenbaum aus Rodaeh an Otto an Otto von Chr. II. Schütze an Jacobi von Otto	U. O II 350. O II 352. W VI 66. We. 29, 213.	5 5 6 6	von Kalb von Kalb von Weifse an Otto von Kalb an Amöne an Kalb	K 37 (F H 67). U (W VI 71). O III 6. K 40 (F H 70).
	6 9 12 ? 13 14 21	von Hohenbaum aus Rodaeh an Otto an Otto von Chr. II. Schütze an Jacobi von Otto	U. O II 350. O II 352. W VI 66. We. 29, 213. O II 353. F I 370 (W VI 38).	5 5 6 6	von Kalb von Kalb von Weifse an Otto von Kalb an Amöne	K 37 (F H 67). U (W VI 74). O III 6. K 40 (F H 70). O IV 269. F H 69 f. F H 70.
	9 12 ? 13 14 21 22	von Hohenbaum aus Rodach an Otto an Otto von Chr. II. Schütze an Jacobi von Otto an Oertel	U. O II 350. O II 352. W-VI 66. We. 29, 213. O II 353. F I 370 (W VI 38). U.	5 5 6 6 6	von Kalb von Kalb von Weifse an Otto von Kalb an Amöne an Kalb an Kalb von Otto	K 37 (F II 67). U (W VI 74). O III 6. K 40 (F II 70). O IV 269. F II 69 f.
	9 12 ? 13 14 21 22 28	von Hohenbaum aus Rodaeh an Otto an Otto von Chr. II. Schütze an Jacobi von Otto an Oertel von Gräfin A. Münster an Kalb aus Weimar von Kalb	U. O II 350. O II 352. W-VI 66. We. 29, 213. O II 353. F I 370 (W VI 38). U.	5 5 6 6 6 6 7 8 27	von Kalb von Kalb von Weifse an Otto von Kalb an Amöne an Kalb von Otto an Otto	K 37 (F H 67). U (W VI 74). O III 6. K 40 (F H 70). O IV 269. F H 69 f. F H 70. O III 8. O III 23.
	9 12 ? 13 14 21 22 28	von Hohenbaum aus Rodach an Otto an Otto von Chr. H. Schütze an Jacobi von Otto an Oertel von Gräfin A. Münster an Kalb aus Weim ar von Kalb von Marianne?	U. O H 350. O H 352. W VI 66. We. 29, 213. O H 353. F I 370 (W VI 38). U. F H 61 (W VI 61).	5 6 6 6 7 8	von Kalb von Kalb von Weifse an Otto von Kalb an Amöne an Kalb von Otto an Otto von Kalb [mehrere	K 37 (F II 67). U (W VI 74). O III 6. K 40 (F II 70). O IV 269. F II 69 f. F II 70. O III 8. O III 23.
Nov.	9 12 ? 13 14 21 22 28 29	von Hohenbaum aus Rodaeh an Otto an Otto von Chr. II. Schütze an Jacobi von Otto an Oertel von Gräfin A. Münster an Kalb aus Weimar von Kalb	U. O H 350. O H 352. W VI 66. We. 29, 213. O H 353. F I 370 (W VI 38). U. F H 61 (W VI 61). K 27 (F H 62). U.	5 5 6 6 6 6 7 8 27	von Kalb von Kalb von Weifse an Otto von Kalb an Amöne an Kalb an Kalb von Otto an Otto von Kalb [mehrere undatierte	K 37 (F H 67). U (W VI 74). O III 6. K 40 (F H 70). O IV 269. F H 69 f. F H 70. O III 8. O III 23.
Nov.	9 12 ? 13 14 21 22 28 29 ?	von Hohenbaum aus Rodaeh an Otto an Otto von Chr. II. Schütze an Jacobi von Otto an Oertel von Gräfin A. Münster an Kalb aus Weim ar von Kalb von Marianne? von Kalb mehrere nndatierte	U. O II 350. O II 352. W VI 66. We. 29, 213. O II 353. F I 370 (W VI 38). U. F II 61 (W VI 61). K 27 (F II 62). U. K 27 ff.	5 5 6 6 6 6 7 8 27	von Kalb von Weiße an Otto von Kalb an Amöne an Kalb von Otto an Otto von Kalb [mehrere undatierte J. P.'s Briefe etc.	K 37 (F H 67). U (W VI 74). O III 6. K 40 (F H 70). O IV 269. F H 69 f. F H 70. O III 8. O III 23.
Nov.	9 12 ? 13 14 21 22 28 29 ?	von Hohenbaum aus Rodach an Otto an Otto von Chr. II. Schütze an Jacobi von Otto an Oertel von Gräfin A. Münster an Kalb aus Weim ar von Kalb von Marianne? von Kalb mehrere nudatierte an Oertel	U. O II 350. O II 352. W VI 66. We. 29, 213. O II 353. F I 370 (W VI 38). U. F II 61 (W VI 61). K 27 (F II 62). U. K 27 ff. F I 371.	5 6 6 6 7 8 27 Febr. ?	von Kalb von Weifse an Otto von Kalb an Amöne an Kalb von Otto an Otto von Kalb [melwere undatierte J. P.'s Briefe etc. beendigt.	K 37 (F H 67). U (W VI 74). O III 6. K 40 (F H 70). O IV 269. F H 69 f. F H 70. O III 8. O III 23. K 40 ff (F H 71).
Nov.	9 12 ? 13 14 21 22 28 ? ?	von Hohenbaum aus Rodach an Otto an Otto von Chr. II. Schütze an Jacobi von Otto an Oertel von Gräfin A. Münster an Kalb aus Weim ar von Kalb von Marianne? von Kalb mehrere nudatierte an Oertel von Herder	U. O H 350. O H 352. W VI 66. We. 29, 213. O H 353. F 1370 (W VI 38). U. F H 61 (W VI 61). K 27 (F H 62). U. K 27 ff. F I 371. H I 296.	5 6 6 6 7 8 27 Febr. ?	von Kalb von Weifse an Otto von Kalb an Amöne an Kalb an Kalb von Otto an Otto von Kalb [mehrere undatierte J. P.'s Briefe etc. beendigt. von Moltke	K 37 (F H 67). U (W VI 74). O III 6. K 40 (F H 70). O IV 269. F H 69 f. F H 70. O III 8. O III 23.
Nov.	6 9 12 ? 13 14 21 22 28 29 ? ?	von Hohenbaum aus Rodach an Otto an Otto von Chr. II. Schütze an Jacobi von Otto an Oertel von Gräfin A. Münster an Kalb aus Weim ar von Kalb von Marianne? von Kalb mehrere nudatierte an Oertel von Herder an Thieriot	U. O H 350. O H 352. W VI 66. We. 29, 213. O H 353. F I 370 (W VI 38). U. F H 61 (W VI 61). K 27 (F H 62). U. K 27 ff. F I 371. H I 296. F I 406.	5 6 6 6 7 8 27 Febr. ?	von Kalb von Weifse an Otto von Kalb an Amöne an Kalb an Kalb von Otto an Otto von Kalb [mehrere undatierte J. P.'s Briefe etc. beendigt. von Moltke nochmalige Umar-	K 37 (F H 67). U (W VI 74). O III 6. K 40 (F H 70). O IV 269. F H 69 f. F H 70. O III 8. O III 23. K 40 ff (F H 71).
Nov.	9 12 ? 13 14 21 22 28 ? ?	von Hohenbaum aus Rodach an Otto an Otto von Chr. II. Schütze an Jacobi von Otto an Oertel von Gräfin A. Münster an Kalb aus Weim ar von Kalb von Marianne? von Kalb mehrere nudatierte an Oertel von Herder	U. O H 350. O H 352. W VI 66. We. 29, 213. O H 353. F 1370 (W VI 38). U. F H 61 (W VI 61). K 27 (F H 62). U. K 27 ff. F I 371. H I 296.	5 6 6 6 7 8 27 Febr. ?	von Kalb von Weifse an Otto von Kalb an Amöne an Kalb an Kalb von Otto an Otto von Kalb [mehrere undatierte J. P.'s Briefe etc. beendigt. von Moltke	K 37 (F H 67). U (W VI 74). O III 6. K 40 (F H 70). O IV 269. F H 69 f. F H 70. O III 8. O III 23. K 40 ff (F H 71).

	- 14							
	12	an Jacobi	We 29, 217.		1.1	an Thieriot	F I 411.	
		von Otto	O III 32.	ı I		anC.v.Feuchtersleben		
		von Berlepsch	U (F II 115)		21	von Otto	O III 66,	
		von Berrie	[hier falscheJahreszahl.]		25	an Otto	0 III 77.	
	25	an Emanuel	F I S0 (W VI 76)		26	an Sydow	F II 161.	
			[hier falsches Datum.]		27	von Thieriot	F II 412.	
	25	an Renata	R 102.		30	von v. Seckendorff	U.	
März	1	an Otto	0 III 42.		?	von Berlepsch	υ.	
	.]	an Jacobi	We 29, 219.]	? ?	Huldigungspredigt		
	4	an Otto	O III 47.			etc.		
	5	von Brüningk	U.	Mai	?	an Berlepsch	F II 123.	
	5	an Thieriot	F1407 (W V178).		?	von Kalb (zwei nn-		
	10	von Otto	0 111 49.			datierte]	K 54.	
	13	an Otto	O III 53.		2	an Thieriot	F 1 413.	
	14	von Otto	O III 55.		4	an Amöne	O IV 274.	
	15	von Josephine v. Sy-			10	an Amöne	O IV 276.	
		dow	F II 143.		11	von Herder	H 1 302.	
	16	von Renata	U.		11	an Feuchtersleben	F II 231.	
	16	von Kalb	K 45 (F II 75).		11	an Knebel	Kn. 419.	
	?	8 Tage in Gotha ge-			12	Anhang zum ersten		
		wesen.				Bande des Titan		
	17	von Emanuel	F 1 S1.			angefangen.		
	17	von Otto	O III 58.		15	an Jacobi	We 29, 222.	
	21	von Kalb	K 46 (F H 72).		19	von Thieriot	F 1 413.	
	22	an Otto	O 111 60.		24	an Otto aus Hild-		
	23	an Sydow	F1I 146 (W V182).			burghausen	O III 80.	
	23	an Kucbel	Ku. II 418.		27	vonHelmina v.Klenke	U (F III 40).	
	26	von Brüningk	t⊺.		?	von Herder	II 304.	
	29	von Knebel	U (W VI 84)		30	an Otto ans Weimar		
			[falsches Datum.]	Juni	3	an Feuchtersleben	F II 232 (W VI	
		an Otto aus Jena	O III 61.				91).	
		von Kalb	K 48.		?	an Kalb	F II S1.	
	31	von Thieriot	F I 409.		?	von Herder	II 305.	
	? ?	an Amöne aus Wei-			6	an Sydow	F 11 162.	
		mar	0 IV 271.		()	von Kalb	K 56.	
April	?	von Kalb (mehrere			?	von Kalb (mehrere	47	
		undatierte)	K 48 II.			undatierte]	K 57 ff.	
	3	von Otto	0 111 62.		11	an Otto	O III 85.	
	1	an Otto	O III 63.	I	12	Über Charlotte		
	5	von Sydow	U (F II 117).			Corday angefangen,		
	6	an Oertel	F 1 373,		1 -	beendigt am 20. Juni.		
	- 6	an Herders Gattin	11 1 301.		Lō	von Weifse	U.	

	16	von Kalb	K 60 (F H 76, W		15	von Brüningk	U.
			VI 91).			in Rudolstadt und	
	17	an Feuchtersleben	F II 232.			Hot gewesen.	
	15	von Otto	0 III 87.		16	von Emannel	F 1 S5.
	23	an Otto	O III 95.		20	an Feuchtersleben	F II 234.
	27	von Kalb	K 66.		26	an Sydow	F II 170.
		von Otto	0 HI 98.		25	an Emanuel	F 1 86.
Juli		an Otto	O III 123.		25	an Otto	O III 158.
	?	von Otto	О Ш 103.		28	an OerteI	F I 381.
	?	von Kalb [mehrere			30	an Kalb	F II 51.
		undatierte}	K 67 ff.	?	?	von Sydow	U.
	>	von Kalb	K 69.	Oktob.	?	von Kalb	K 78.
	10	von Kalb	K 72.			inHildburghausen	
	10	von Otto	0 HI 127.			gewesen.	
	10	an Oertel	F I 377.		.].	an Jacobi	We 29, 228.
	13	an Otto	O III 139.		7	an Otto	O III 172
	13	an Brümingk	W VI 95.				[falsches Datum,]
	15	an Feuchtersleben	F II 233.		5	an Feuchtersleben	F II 235.
	16	von Otto	O III 142.		9	von Otto	O HI 161.
	18	von Brüningk	U (W VI 96).		12	von Sydow	U (F II 172).
	20	von Berlepsch	U.		21	an Feuchtersleben	F II 235 (W VI
		in Erfurt, Gotha,					101).
		Eisenach gewesen.			21	von Jacobi	J 223.
	27	an Otto	U.		22	von Berlepsch	U (F H 121).
	29	an Otto	O III 149.		31	an Feuchtersleben	F H 236.
	29	an Feuchtersleben	F II 233.	Nov.	2	an Otto	0 III 183.
Aug.	3	an Schlichtegroll	U.		5	von Sydow	U (F II 150)
	5	an Kalb	F II 83.		,	von ejdon	[hier falsches Datum.]
	10	an Otto	O III 153.		5	von Otto	О Ш 190.
	10	an Sydow	F H 167.		11	an Feuchtersleben	F II 236.
	11	an Emanuel	F 1 S2.		11	an Berlepsch	F II 124.
	12	von Kalb	K 72 (F II S1).		1-1	den zweiten Band	1 11 124.
		an Jacobi	We 29, 226.			des Titan ange-	
		von Kalb	K 75.			0	
	21	von Emanuel	F 1 S4.		15	fangen. von Otto	O III 194.
	22	an Otto	о III 156.				F II 186.
	26	an Schlichtegroll	U. 100.			an Sydow an die Herzogin	r II 150.
	25	von Kalb	K 76.		13		W VI 100
	30	von Berlepsch	U.		90	v. Hildburghausen.	W VI 102.
Sept.	3	von Kalb	K. 77.			an Otto	O III 200.
вери.	<i>3</i>	von Kalb	K 78 (F H 85)		43	von der Herzogin	17 /W VI TOD
	•	von Kan	[hier falscher Monat.]		90	v. Hildburghausen.	U (W VI 104).
					<u> 4</u> 7)	an Brüningk	W VI 106.

? ?	an Herder	H 305.		6	an G. v. Feuchters-	
Dez. 7	an Thieriot	F I 414 (W VI	l		leben	F II 240.
		107).		7	von Sydow	U (F II 205).
10	von Gräfin Moltke	U.		9	von Otto	O III 230.
10	von Otto	O III 203.		10	an Frau v. Fenchters-	
12	von Elisabeth H[ähnel]	U.			leben	F II 241.
?	clavis Fichtiana			13	von Jacobi	J 234.
	begonnen.			16	von C. v. Feuchters	-
15	von Thieriot	F415(WVI110).			leben	F II 241.
20	an Otto	0 III 211.		16	von Thieriot	FI 419.
20	von Berlepsch	U (F II 125).		19	an C. v. Fenchters-	
?	von Böttiger	F III -14.			leben	F II 243.
22	an Jacobi	We 29, 231.		21	an Jacobi	We 29, 240,
22	an Thieriot	F I 416.		22	von Gleim	W VI 118.
23	an Amöne	0 IV 278.		23	an Thieriot	F 1 421.
27	an Oertel	F 1/382.		28	an Otto	O HI 228.
29	von Otto	O III 213.		28	an Renata	R 104.
31	an Thieriot	F I 417 (W VI	März	5	von C. v. Fenchters-	
		112).			leben	U (F II 243).
				5	an C. v. Feuchters-	
	1800.				leben	F II 245.
Januar 2	von Sydow	U (F II 190).		?	an Herders Gattin	H 307.
3	an Emanuel	F 187 (W VI 115).		9	an Gleim	F III 49 (W VI
?	clavis Fichtiana					120).
	beendet.] [von Sydow	U.
9	an Feuchtersleben	F II 237.		1.1	an Otto	O III 254.
9	von Jacobi	1 232.		15	von Brüningk	U.
19	an Sydow	Е И 195.		16	von Jacobi	1 237.
20	an Otto	O III 215.		17	an Sydow	F 11 207.
20	an A. Schlichtegroll	F III 16.		19	von Gleim	F III 50 (W VI
21	an Frau v. Feuchters-					120).
	leben	F II 238.		?	von Thieriot	F 1 423.
21	an C. v. Fenchters-			23	von C. v. Fenchters-	
	leben	F II 238.			leben	A I 471 (FII 246).
27	an Jacobi	We 29, 237,		21	von Berlepsch	U.
?	von Caroline Herder	V Nr. 1 1 1884.		31	von Feuchtersleben	A II 475 (F II
31	von C. v. Feuchters-					217).
	leben	F II 239.	April	1	an Jacobi	We 29, 245.
Febr. 3	von Sydow	U (F II 197).			in Gotha gewesen	
?	voв Caroline Herder			1	von Feuchtersleben	A III 476 (F II
1	an Otto	O III 222.				248).
1	von Berlepsch	U.		13	an Berlepsch	F II 129.

		von Feuchtersleben	A IV 177.	Juni	1	von E. Bernhard	F III - 55.
		v. Sydow	U (F II 209).		?	von Helmina von	At the A No. Oak
		an Emanuel	F I 89.			Klencke	V 1883, Nº. 39 L
	17	an Thieviot	F I 423.		?	von Gleim	W VI 432 (F 42
	20	von Otto	O III 263.			das heimliche	(hier falsch datiert])
	21	von Feuchtersleben	A V 482.			Klagelied etc.	
	22	von Feuchtersleben	A VI 482.		l	von Sydow	U (F II 216)
	21	an Sydow	F II 212.		•	ron Sydon	[hier falsches Datum.]
	26	von Emanuel	F [9] [statt Marz ist wohl April zu lesen.]		9	von Gleim	F III 57 (W VI 439).
	27	von Feuchtersleben	A VII 485 (F. II 250).		10	an Sydow	F II 218 (W VI 136.
	29	an Oertel	F 1/3S5.		11	C. v. Feuchtersleben	
Mai		in Hmenau gewesen.				an Herder	A VIII 487.
	3	von Berlepsch	U.		11	von Caroline Mayer	
	5	von Sydow	U.		13	an Otto	O III 293.
	10	an die Herzogin Ama-			14	an Gleim	F III 59 (W VI
		lie v. Sachsen	W VI 121.			a) :	131).
	16	an Herder	II 308 (F III 52).			von Gleim	W VI 135.
	16	an Otto	O BI 273.			von Gleim	W VI 140.
	?	an Herder	II 310.		?	von Caroline Mayer	F II 267.
	17	in Leipzig			24	von Berlepsch	U.
	19	von Herders Gattin	F III 53.			in Weimar	13.11 - 3.00
	21	von Herder u. seiner		Juli	?	von Caroline Mayer	F II 269.
		Gattin	Н 309 (Е Ш 51)		3	an Ahlefeldt	D 65.
		21.4	[hier falscher Monat.]		5	von H. v. Klencke	V 1883, N°. 39. II.
	21	an Gleim	F III 55.			an Feuchtersleben	F 11 251. [OrtoderDatum falsch.]
	22	an Sydow	F II 211. [hier falsches Datum.]		12	an Ahlefeldt	D 66.
?	?	von Knebel	U (W VI 133).		12	an Thieriot	F 1 124.
		in Berlin			13	von Otto	O III 304.
	25	an die Königin von			14	an Knebel	Kn 420.
		Preufsen	W VI 122.		17	von Sydow	U (F II 165)
	25	an die Fürstin Taxis	W VI 121.		10	von Knebel	[hierdahreszahl falsch] U (W VI 141).
	25	an die Fürstin Solms	W VI 125.				1 (11 11 121).
	?	an die Herzogin v.			1.9	Wunderbare Ge- sellschaft in der	
		Hildburghausen	W VI 127.			Neujahrsnacht	
	29	von der Königin v.				begonnen	
		Preufsen	W VI 123.		23	an C. v. Feuchters-	
	29	von Otto	0 111 278.			leben	F II 252.
	29	an Jacobi	We 29, 249 (W		27	an Jacobi	We 29, 252.
			VI 125).		31	Wunderbare Ges.	
	30	von Sydow	t (F II 215).			beendigt.	
Askı	an, G						3

Aug.	1	an Berlepsch	F II 129.		24	an Otto	O III 356.
	-1	Herder an C. v.			26	von Otto	O III 362.
		Feuchtersleben	H 258.		28	an Klencke	F III 66.
	9	an Renata	R 107.		·29	an Thieriot	F I 426.
	10	an Sydow	F II 219.		29	an Renata	R 109.
		in Gotha gewesen.			30	an C. Mayer	F II 274.
	11	an Otto	O III 308.	Nov.	6	an Herder	H 314.
	12	an Oertel	FI3\$\$(WVI144).		9	an Geh. Rat Mayer	F II 275 (W VI
	?	an Herders Gattin	II 311.				167).
	15	an Schlichtegroll	F III 61.		10	von GR. Mayer	U (W VI 169).
	15	an Karl Augustini	F III 62.	i	10	an C. Mayer	F II 277.
	17	an Thieriot	F I 425.		10	von C. Mayer	F II 277.
	15	von Otto	о III 309.		10	an Otto	U.
	21	an Emanuel	F I 93.		13	Prinz Georg von	
	21	an Otto	O III 324.			Mecklenburg	W VI 176.
Sept.	3	von Jacobi	J 278.		16	von C. Mayer	F II 278.
	7	an Fenchtersleben	F H 253 (W VI		19	von Berlepsch	U (F II 131).
			145).		19	an Jacobi	We 29, 254.
	7	an Ahlefeldt	D. 68.		24	v. Klencke	V 1\$\$3. 39.
	11	an Ahlefeldt	D. 71.		26	von Feuchtersleben	A X 490.
	11	an Otto	O III 331.	Dez.	$\overline{2}$	an Gleim	F III 66.
	1-1	von Feuchtersleben	A IX 455 (F II		9	von Otto	O III 375.
			254).		10	an Otto	0 III 385.
	16	von E. Bernard	F III 63.		12	von Gleim	F III 67.
	19	von Otto	O III 337.	,	14	zweiter Anhang zum	•
	20	von Sydow	U (F II 221).			Titan angefangen.	
	25	an Fenchtersleben	F II 256.		21	von Caroline Mayer	F II 279.
	27	von Otto (Nr. 1)	O III 343.		21	von Berlepsch	U.
	27	von Otto (Nr. 2)	O III 350.		21	an Caroline Mayer	F II 279.
	30	an Böttiger	F III 64.		?	von Thieriot	F 1 429.
Okt.	1	von Berlepsch	U (F II 430).		?	an Berlepsch	F II 132.
		in Berlin					[hier falsches Datum.]
	4	von Klencke	V. 1883. 39. III.	İ	? ?	undatierte Briefe von	
			(F HI 65).			und an C. Mayer	F II 280 ff.
	?	von Caroline Mayer					
	5	von GräfinSchlabren-				1801.	
		dorf	U.	Janu	ar 2	•	U (F II 223).
	6	an Caroline Mayer	U (W VI 166).		2	an Jacobi	We 29, 258.
	`	an Herder	II 312.		ī	von Otto	0 IV 1.
	19		F II 271.		5	von J. v. Krüdener	U (F III 68. W
	?	einige undatierte vor					VI 173).
		u, an C. Mayer	F II 272f.		5	von Emanuel	F I 95.

	12	an Herders Gattin	П 316 (F III 73).	?	an Herders Gattin	II 322.
	12	von Thieriot	F I 429.	?	an Herders Gattin	H 323.
	17	an Thieriot	F I 431.	7	an Caroline Richter	U (W VI 197).
Febr.	1	von Otto	0 IV 7.	11		
	5	von v. Uttenlioven	U (F HI 70).		Vater	H (W VI 198).
	9	von Caroline Herder	F III 74.	1.1	an Frau Schlichte-	
	12	von Feuchtersleben	A XI 492.		groll	F III - S3.
	20	von Kosmeli	U.	17	7 von Gleim	F III 84.
	22	an v. Uttenhoven	F III 72.	17	7 von Otto	Ó 30.
	25	von Berlepsch	U.		in Meiningen.	
März	1	an Böttiger	Fu. 169 (FH176).	19	dritter Band des Ti-	
	15	von Otto	0 IV 14.		tan angefangen.	
	25	von Berlepsch	U.	20	an Emanuel	F 1 96.
	28	an GR. Mayer	U (F H 303).	?	an Otto	0-28 (WVI 203).
	28	an Oertel	F I 389.	?	Caroline Richter an	
	30	an Otto	0-19.		Otto.	W VI 200.
	31	an Wernlein	U.	22	von Klenke	V 1883, 39, V.
April	?	von C. v. Berg	F HI 69.	22	? an Herder u. seine	
	9	an Jacobi	We 29, 261.		Gattin	H 324.
	.9	von Wernlein	U.	26	an Otto	0 - 35 - (W - VI)
	9	an Herders Gattin	H 318 (F III 77).			204).
	18	an Herders Gattm	H 320 (F HI 79),	29) von Emannel	F I 96.
			[hier falsches Datum.]	Juli 4	C. Richter an ihrer	1
	19	Flegeljahre ange-			Vater	W VI 205.
		fangen.		1.2	an Ahlefeldt	D VIII 73.
		von Klencke	V 1883, 39, V.	15	von Herder u. seiner	
		von Jacobi	J 255.		Gattin	H 328.
Mai	2	von Otto	0 21.	;	an Oertel	F 1 390
	2	von Georg v. Mecklen-				[falsches Datum].
		burg	W VI 177.		8 von Krüdener	A 240.
	4	an den König v.		17	C. v. Feuchterslehen	
		Preufsen	U.		an C. Richter	A XII 492.
		von C. v. Berg	U (W VI 178).		in Liebenstein ge-	
	7	von Gleim	F III 80.		wesen.	
	H	an Gleim	F III S1.	20) an Gräfin Schlabren-	
	H	an Otto	0 25.		dorf	W VI 209.
	14	an Thieriot	F I 433.	21		We 29, 263.
Juni	2	in Weimar.		23	n .	U (F II 224).
	3	an Böttiger	F III \$2.	27	C. Richter an ihren	
	3	Caroline Richter an			Vater	W VI 210.
			WVH58(FH304)	Aug. 2	von der Herzogin v.	
			[bier falscher Monat.]		Hildburghausen	W VI 216.
						3*

	10	an C. Richter aus	1		17	an den Herzog v.	
	•	Liebenstein	U (W VI 212).			Meiningen	W VI 225.
	10	von C. Richter	U (W VI 214).		21	von Otto	0 65.
		an Gräfin Schlabren-					•
	·	dorf	W VI 213.			1802.	
	12	von Otto	0 37.	Januar	2	von Sydow	U.
	15	an Emanuel	F 1 97.		3	von Ernst Wagner	U (F III 90).
	19	von Emanuel	F1 98(W V1217).		5	an A. F. Bernhardi	F III 89.
	23	an Emanuel	F 1/98.		5	an Ahlefeldt	D X1 77.
		in Bayrenth ge-			7	von E. Wagener	U.
		wesen.			`	von Krüdener	A 241.
	?	an Renata	R 110.		9	an Herders Gattin	II 33×.
	?	an Otto	0.46.		?	an Berlepsch	F II 133.
Sept.	1	an Thieriot	F 1 131.		13	Flegeljahre be-	
•	Ś	C. Richter an ihren				gonnen.	
		Vater	W VI 215.		16	an Thieriot	F 1 435.
		in Kassel gewesen.			21	von Knebel	U.
Okt.	1	an Emanuel	F 1/99.		26	an Mayer	U (W VI 229).
	3	an Böttiger	Fu. 170 (FIII 85).	Febr.	1	an Otto	O 68 (W VI 230).
	10	an Otto	O 50 (W VI 221).		4	von Thieriot	F I 437.
	12	von Thieriot	F 1 135.		?	vou Kalb	K 80.
	16	an Ahlefeldt	D 71.	?	?	an Kalb	F II 87.
	20	an Amöne	0 IV 280.		12	von Berlepsch	U.
	22	an Herders Gattin	H 332 (F III 86).		12	an Emanuel	F 1 102.
	21	von Fürstin Solms	W VI 223.		17	von Herders Gattin	V 1884. Nr. 1.
	30	an Ahlefeldt	D 76.				III (W VI 233).
	31	von Kosmeli	U.		25	an Emanuel	F I 104.
Nov.	?	an Sydow	F II 224.		?	von Kalb	K 82.
	2	an Amõne	0/281.	März	1	von Otto	0.73.
	2	an Knebel	Kn. 421.		6	4. Band des Titan	
	2	an Emanuel	F I 100.			angelangen.	
	15	an Herders Gattin	H 337.		`	von Kalb	K 54.
	20	von Berlepsch	U.			von Kalb	K 85.
	20	von Otto	0.53.		15	an Herders Gattin	11 341.
	21	an Otto	O 61 (W VI 224).		27	an Otto	O 52 (W VI 236).
	27	an Emanuel	F I 100.		30	an Renata	R 112.
10cz.	6	an Schlichtegroff	F III 89.	April	2	von Gleim	U (W VI 239).
	16	von Caroline Herder	F III 88.		5	von Herders Gattin	F III 92 (W VI
	17	dritter Band des					237).
		Titan geendigt.			1	von Fmanuel	F I 105.
	17	an den Erbprinzen			22	an Caroline Herder	II 343 (FIII 343).
		y. Gotha	W VI 226.	l	28	an Emanuel	F I 106.

			_ 2	1 —			
Mai	7	an Gleim	F III 95.		13	von Otto	O 100.
	8	an Otto	O \$5.		14	an den Herzog v.	
	S	an Caroline Herder	H 345			Meiningen	L.
			[hier f.d-ches Datum]		19	an den Herzog v.	
	10	von Caroline Herder	F III 96.			Meiningen	W VI 218.
	17	von Thieriot	F I 437.		20	an Otto	0408(WVI 245).
	26	von Thieriot	F I 438.		20	an Emanuel	F I 111.
Juni	1	von Kalb	K 85.		21	an Thieriot	F I 442.
	1	von Emanuel	F I 107.		22	an GR. Mayer	C .
	12	an Ahlefeldt	D 79.		24	an die Herzogiu	
	?	an Kalb	F II 87.			Amalie v. Sachsen	W/VI 251.
	14	von Kalb	K 87.		26	von Emanuel	F I 112.
	16	von Caroline Herder	F III 97.		26	von Otto	0-112.
	17	an Thieriot	F I 439.		30	von der Herzogin Λ .	
	27	an Berlepsch	F I 134.			v. Saclisen	W/VI 252.
	25	an Caroline Herder	H 345.	Okt.	5	von Berlepsch	I'
	28	von Otto	0 87.		9	an Berlepsch	F II 435.
Juli	4	von Gleim	W VI 240.		9	an Emanuel	F I 113.
	15	an Otto	O 94 (W VI 241).		15	an Emanuel	F U 114.
	19	von Kalb	K 88.		27	von Caroline Herder	V 1884 Nr. 1 IV.
	21	an Vogel	W VI 243.	Nov.	?	in Coburg gewesen	
	25	von Thieriot	F I 440.		3	au Otto	0 114.
Aug.	?	an Kalb	FILSS.		3	an Emanuel	F I 116 (W VI
	12	5. Band des Titan					253).
		angefangen.			4	an Ablefeldt	D 82.
	13	an Jacobi	We 266.		15	an den Herzog v.	
		in Liebenstein ge-				Meiningen	W VI 251.
		wesen		 	15	vom Herzoge v. Mei-	
	17	an Emanuel	F I 107.			ningen	W VI 256,
	25	von Thieriot	F1-111.		15	vom Präsidenten	
Sept.	2	von Emanuel	F I 108.			Heim	W VI 258.
	6	von Kalb	K 89.	Dez.	6	5. Band des Titan	
	6	an Otto	O 99.			geendigt	W VI 149.
	5	an Renata	R 113.		6	an Emanuel	F I 118.
	10	von Kalb	K 91.		25	an Otto	0-116.
	10	an Emanuel	F I 110.	l	26	an Emanuel	F I 120.

III. Zwei Briefe an Jean Paul.

١.

Berlin den 7. Okt. 7

Hochznverehrender Herr;

Erlauben Sie einem jungen Mann, der von dem Augenblick an, da er so glücklich war Sie durch Ihre Schriften kennen zu lernen. Sie liebte und verehrte, dass er Ihnen durch Darbringung dieses Werkes, die erste größere Frucht seiner letzten Studien diese schon so lange gehegten Gesinnungen zu erkennen geben darf. Schon vor mehren Jahren, da ich noch in Halle studierte, hatte ich, von Ihren strahlenden Werken angezogen, und in denselben eine gewisse innere Heimatlichkeit für mich spürend, welche mich zur Dichtung in demselben Geiste reitzte, an Sie eine lange epistolarische Zueignung eines schon ziemlich weit gediehenen Romans geschrieben, welche noch unter meinen Papieren verwahrt liegt. Seitdem hat mich die Welt etwas herumgeschüttelt, und aus meinen damals wirklich unthätigen, mich selbst untergrabenden Träumereien aufgeweckt, haben meine Studien eine andere Richtung genommen, und besonders in der großen Helden- und Ritterpoesie Altdeutscher Nazion einen festen Mittelpunkt, eine bessere Heimat und beruhigende Zuflucht aus dem gegenwärtigen Elende gefunden. Zunächst ist seit mehr als 3 Jahren meine beste Mufse und Kraft dem erhabensten und vollendetesten Denkmal dieser vaterländischen Poesie gewidmet gewesen, so daß es nun in dieser verjüngten Gestalt zum großen Spiegel der Vergangenheit, wie zum beschämenden für die Gegenwart, vor Aller Augen dasteht. Bei threr gefühligen Empfänglichkeit, und besonders durch eins Ihrer letzten Werke ausdrücklich kund gegebenen tiefsinnigen und geistreichen Würdigung der Poesie aller Zeiten und aller Völker, darf ich auch wohl Ihre Einstimmung in die schon mannichfaltig laut gewordene bewundernde Anerkennung dieses ehrwürdigen Werkes Altdentscher Nazionalpoesie durch alte Edlen und Trefflichen voraussetzen, und wenn ich auch, was mir in der That eine kleine Freude sein würde, Ihnen durch diese meine Bearbeitung desselben zuerst die Anschaunung desselben vermittelte. Gewifs werden Sie mit einstimmen, dafs die Nazion, welche doch in den trefflichen noch wahrhaft lebt, und durch sie dereinst sich noch herrlicher wiedergebären wird, mit Recht darauf stolz sein darf, und ohne uns auf abwägende und verkleinernde Vergleichungen einzulassen, können wir doch getrost sagen: Hier ist unser Homer; ja, da das alte Heldenlied ursprünglich und eigentlich in deutscher Sprache und Form, aus deutschem Sinne, Karakter, Sitten und Leben erwachsen: Hier ist, für uns, mehr als Homer. - Es könnte mir, wie der Sache, aber nichts Lieberes wiederfahren, als wenn ich auch, zur Erwiederung, Ihr eigenstes Urteil darüber ausgesprochen vernähme. — Eine Lieblingsvorstellung, womit ich mich schon lange trage, ist die Darstellung einer oder zwei Tragodien aus dieser "größesten Geschicht, die je die Welte sah" (Klage V. 3714): ich wollte, Göthe fände dies seiner würdig. Zunächst aber beschäftige ich mich mit allmäliger Aufstellung eines vollständigen Heldenbuchs deutscher Nazion, durch Zusammenstellung aller noch übrigen epischen Nazionalgesänge, nach ihrem mythischen Zusammenhange geordnet, worin die Nibelungen zwar der Gipfel und der letzte große tragische Akt sind. Defshalb werden auch die zu Ostern besonders erschemenden Prolegomena zu diesen zugleich eine Darstellung und Geschichte des gesammten

nazionalen Fabelkreises, vollständige Litteratur desselben, so wie kritische Untersuchungen über die darin zum Grunde liegende wahrhafte Historie umfassen, also zugleich als Einleitung zu diesem ganzen Heldenbuch dienen, von welchem letzten ich dann auch noch einmal eine eigentliche kritische Ausgabe des Urtextes aufzustellen gedenke. Zuförderst aber werde ich mit meinem Freunde Büsching (seines berühmten Vaters nicht unwürdig) eine Sammlung noch ungedruckter Altdeutscher Gedichte, ähnlich der Müllerschen, aus alten Handschriften, deren wir eine Menge beisammen haben, herausgeben. Vielleicht wird Ihnen nächstens davon eine Ankündigung zu Ge-Anfserdem sammeln wir auch zur Fortsetzung eines unlängst auch gemeinschaftlich herausgegebenen fröhlichen Büchleins deutscher Volkslieder mit Melodieen. — Dieses ist der ganze Umfang meiner gegenwärtigen litterarischen Thätigkeit; sie hat sich treilich sehr von dem entfernt, was sie anfangs war, aber dennoch ist es nur die alte unauslöschliche Liebe zu thren Werken, und dem davon unzertrennlichen Urheber derselben, welche mich hier davon so geschwätzig gemacht; und wie ich mich auch seitdem verändert haben, wie ich jetzt Ihre Dichtungen auch besser verstehen und würdiger genießen mag, so wird doch jene frühere unbedingte Hingebung an dieselben, wo sie für mich das waren, was für andere Jünglinge vielleicht der Ossian, der eben deshalb an mir vorbeigegangen ist, immer süfs und unvergefslich sein, und jedes Ihrer lebensvollen Blätter bringet mir ihre wehmütig-süfse Erinnerung zurück; so wie dieselben noch stets den Talisman zum Innersten meines Herzens enthalten, und enthalten werden immerdar. - Nie werde ich es vergessen, wie ich, nicht zufrieden mit allen Bildnissen, die von thnen zu haben waren, mich nach Weimar, Ihrem damaligen Wohnorte, aufmachte, Sie zu sehen und vielleicht noch zu sprechen, aber mifsmuthig nach Halle zurückging: Sie waren verreist. Der alte Wunsch ist noch lebendig, und möchte er mir nur bald gewährt werden. Ich bitte nur um eine kleine Erwiederung der großen Liebe, die ich zu Ihnen trage, und um ein kleines Zeichen derselben durch wenige freundliche Worte.

> Ganz der Ihrige Freiherr von der Hagen. (Mohrenstrafse No. 15.)

2.

München, 14. Febr. 1820.

Ihr Brief vom 25. v. M. verehrtester Herr Legationsrath, ist erst am letzten Donnerstage in mein Haus gebracht worden; ich konnte nicht erfahren durch wen?

Als Schriftsteller habe ich von niemand — Jacobi ausgenommen, dem ich aber strenges Recht gegen mich nie zutrauen konnte — die Belohnung und Aufmunterung empfangen, wie von Ihnen; zuerst durch das Blättchen, das mir Wagner zuschickte, und jetzt durch Ihren Brief. Es ist mir allerlei Lob zu Theil geworden, aber keines wie das Ihre; und ich gestehe Ihnen, daß ich dieses nicht für aufrichtig gehalten hätte, wenn der Dichter der unsichtbaren Loge etc. nicht auch der Lehrer der Vorschule wäre. Denn ich bin wahrhaftig einer von denen, die, als Haushalter mit Wenigen, Ihnen zum Muster aufgestellt sind; meine Kunst ist, daß ich meine Armuth zu Rath zu halten weiß. Nun sehen viele mich für reicher an als ich bin; dagegen verkennen sie meine Kunst, und lassen sich nicht einfallen, daß meine kleinen Arbeiten, so dünn und mager,

Kunstwerke seyn wollen. Je tiefer mich das verdrossen hat, desto süfser ist mir Jean Pauf's Lob. Es kommt hinzu, daß ich frühe Ihnen viel verdanke: die Mumien, Siebenkäs, Fixlein und das Campaner Thal sind die ersten deutschen Bücher nächst dem Werther, die ich mit Geschmack gelesen habe. Jacobi lernte ich daraus kennen; und eine Stelle, die ich nicht mehr auffinden¹) kann, aber gewifs bin, schon vor 20 Jahren gelesen zu haben, des Inhaltes: Rom war frey unter Sylla, Sklavin unter Marc Aurel — diese Stelle ist der Keim meiner Abhandlung über Fronto. Die Freude, die Ihnen meine Büchlein gemacht haben, ist daher Vergeltung. Vergeltung auch die Zuneigung, die Sie mir beweisen.

Mit Verlangen erwarte ich die Mittheilung, die Sie mir zu meiner Ausgabe der Hammanischen Schriften zusagen; mit weit größerem aber Sie selbst. Beharren Sie ja bey dem guten, obgleich späten Entschlusse; nur mit der Abänderung, daß Sie sich gefaßt halten, mehr zu sprechen als zu hören. In der Hoffnung Sie bald zu sehen

Ihr verbundenster Friedrich Roth.

¹⁾ Jean Paul hat darüber geschrieben: im Hesperus.



